

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ  
ГОУ ВПО КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Б. Н. ЕЛЬЦИНА

УТВЕРЖДАЮ

И. о. декана гуманитарного  
факультета Баудинова Н.А.

2024



**Основы теории второго иностранного языка  
(французский )**  
рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой

**Германской филологии**

Специальность 45.05.01 – РФ, 530003 – КР Перевод и переводоведение

Направленность "специальный перевод"

Форма обучения

**очная**

Общая трудоемкость

**2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану  
в том числе:

72

Виды контроля в семестрах:  
зачеты с оценкой 7

аудиторные занятия

32,2

самостоятельная работа

39,8

**Распределение часов дисциплины по семестрам**

Семестр (<Курс><Семестр на курсе>)	7 (4.1)		Итого	
	Неделя 19		УП	РП
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	16	16	16	16
Практические	16	16	16	16
Контактная	0,2	0,2	0,2	0,2
В том числе инт.	32	32	32	32
Итого ауд.	32	32	32	32
Контактная	32,2	32,2	32,2	32,2
Сам. работа	39,8	39,8	39,8	39,8
Итого	72	72	72	72

### 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Основной целью курса "Основы теории второго иностранного языка" является Формирование лингвофилософского
1.2	мировоззрения студентов, понимания роли языка в жизни общества, законов его развития и становления, а также
1.3	формирование у студентов представление об эволюции форм французского языка как сочетании константных и
1.4	изменчивых признаков, обусловленных действием внутренних и внешних факторов языкового развития.
1.5	Для достижения цели ставятся задачи:
1.6	-ознакомить студентов с основными закономерностями исторического развития французского языка;
1.7	-сформировать у студентов представления о закономерностях возникновения и развития системы французского
1.8	языка;
1.9	-дать студентам знания о основных тенденциях развития языка и особенностях современного языкового строя.
1.10	-познакомить студентов с основными положениями и концепциями в области истории и теории французского языка

### 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.Б
<b>2.1</b>	<b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>	
2.1.1	Теория межкультурной коммуникации	
2.1.2	Теоретическая фонетика первого иностранного языка	
2.1.3	Специальное страноведение	
2.1.4	Стилистика	
2.1.5	Практический курс первого иностранного языка	
2.1.6	Теория перевода	
2.1.7	Практический курс научно-технического перевода	
2.1.8	Практический курс устного последовательного перевода	
2.1.9	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	
<b>2.2</b>	<b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b>	
2.2.1	Преддипломная практика	
2.2.2	Перевод коммерческой документации	
2.2.3	Практический курс устного последовательного перевода	
2.2.4	Практический курс письменного перевода в специальных областях	
2.2.5	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	

### 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**ОПК-3: способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач**

**Знать:**

Уровень 1	основы фонетики, лексики, грамматики французского языка
Уровень 2	фонетический, лексический, грамматический строй французского языка
Уровень 3	фонетический, лексический, грамматический строй французского языка в диахроническом аспекте

**Уметь:**

Уровень 1	применять фонетические, лексические, грамматические законы на практике
Уровень 2	объяснить смысл закономерностей, регулирующих фонологические, лексические, грамматические изменения в языке
Уровень 3	объяснить смысл закономерностей, регулирующих фонологические, лексические, грамматические изменения в языке в диахроническом аспекте

**Владеть:**

Уровень 1	базовыми навыками речи на французского языке
Уровень 2	навыками беглой речи на французского языке
Уровень 3	навыками беглой речи на двух иностранных языках

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
основные теоретические положения, понятия и терминологический аппарат в области теории и истории французского языка	
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>
применять полученные знания в области теории и истории французского языка в собственной профессиональной деятельности	
<b>3.3</b>	<b>Владеть:</b>
практического анализа языковых явлений в французском языке	